REPUBLIQUE ET CANTON DE GENEVE
Département de la sécurité, de l'emploi et de la santé
Direction générale de la santé

DSES - DGS
Service du médecin cantonal
Rue Adrien-Lachenal 8
1207 Genève

N/réf. : SMC

Ginevra, 28 dicembre 2020

Oggetto: Vaccinazione contro il COVID-19

Gentile Signora, Egregio signore,

Come sa, il COVID-19 può provocare delle gravi complicazioni nelle persone con più di 65 anni e nelle persone affette da malattie croniche.

Dei vaccini efficaci al 95% sono ora disponibili in Svizzera. Gli studi mostrano che su 100 persone vaccinate ed esposte al virus, 95 sono interamente protette contro la malattia e 5 persone possono sviluppare un COVID-19 leggero.

Migliaia di persone sono già state vaccinate nel mondo. Gli effetti indesiderati osservati sono stati: dolori locali nel punto d'iniezione, stanchezza, mal di testa e dolori muscolari. Sono ugualmente possibili altre reazioni infiammatorie, benché molto rare.

Attualmente, la vaccinazione è la sola misura realmente efficace contro il COVID-19 e le sue gravi complicazioni. **Le autorità sanitarie ed i medici raccomandano di farsi vaccinare. La vaccinazione è gratuita e non è obbligatoria.** Troverà in allegato più informazioni. Le consigliamo di parlarne con il suo medico curante, e/o il personale della sua istituzione e i suo cari al fine di prendere la migliore decisione per lei stessa/o.

A partire da oggi, ha un accesso prioritario al vaccino in quanto ha più di 75 anni. Se desidera essere vaccinata/o, si deve iscrivere. Può essere vaccinata/o nella sua istituzione (IEPA, EMS, ecc.) dal personale curante. Se vive al di fuori di un'istituzione, può essere vaccinata/o in un centro di vaccinazione, oppure, più tardi, presso il suo medico curante o il suo farmacista.

Per farsi vaccinare :

- **si iscriva online sul sito internet:** https://www.ge.ch/se-faire-vacciner-contre-covid-19/inscription-vaccination
- **o chiami il numero : 0800 909 400**

A seconda del numero di vaccini disponibili nel Cantone, potrebbe essere necessario attendere un po' di tempo per ottenere un appuntamento. La linea verde cantonale risponde alle sue domande al numero 0800 909 400.

Vi porgo i miei più cordiali saluti.

Dottoressa Aglaé Tardin
Medico cantonale